

ΟΔΗΓΙΑ 94/74/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 1994

για την τροποποίηση της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ σχετικά με το γενικό καθεστώς, την κατοχή, την κυκλοφορία και τους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης, της οδηγίας 92/81/ΕΟΚ για την εναρμόνιση των διαρθρώσεων των ειδικών φόρων κατανάλωσης που επιβάλλονται στα πετρελαιοειδή καθώς και της οδηγίας 92/82/ΕΟΚ για την προσέγγιση των συντελεστών των ειδικών φόρων κατανάλωσης στα πετρελαιοειδή

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 99,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι θα πρέπει να αποκλεισθεί το τελωνεικό καθεστώς εξαγωγής από το καθεστώς αναστολής για τα προϊόντα που υπόκεινται στον ειδικό φόρο κατανάλωσης, προκειμένου να καταστεί δυνατή, στα πλαίσια του καθεστώτος κυκλοφορίας στον τομέα των εν λόγω φόρων, η διασφάλιση έναντι των κινδύνων που σχετίζονται με την κυκλοφορία από τον τόπο αποστολής των προϊόντων μέχρι το τελωνείο εξόδου της Κοινότητας·

ότι, όταν η αποστολή προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης απαιτεί μια δήλωση υπαγωγής στο καθεστώς εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης ή στο καθεστώς της σύμβασης TIR ή ATA, θεωρείται σκόπιμο αυτή η δήλωση να επέχει θέση συνοδευτικού εγγράφου στον τομέα των ειδικών φόρων κατανάλωσης·

ότι για την κυκλοφορία των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης και διατίθενται στην κατανάλωση σε κράτος μέλος με προορισμό το ίδιο κράτος μέλος διαμέσου του εδάφους ενός άλλου κράτους μέλους θεωρείται σκόπιμο να χρησιμοποιείται το απλουστευμένο συνοδευτικό έγγραφο όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3649/92 της Επιτροπής ⁽⁴⁾·

ότι θα πρέπει να σημειώνεται στο συνοδευτικό έγγραφο οποιαδήποτε απώλεια επήλθε κατά τη διάρκεια της ενδοκοινοτικής κυκλοφορίας για να διενεργείται ακριβής εκκαθάριση του εν λόγω εγγράφου και να διευκρινίζονται οι λεπτομέρειες και το περιεχόμενο των σημειώσεων·

ότι θα πρέπει να καθορισθεί μια προαιρετική εγγύηση που θα αντικαθιστά τις υπάρχουσες σήμερα, η οποία θα παρέχεται από το μεταφορέα ή από τον ιδιοκτήτη των προϊό-

των για να περιορισθούν οι κίνδυνοι που σχετίζονται με την ενδοκοινοτική κυκλοφορία·

ότι θα πρέπει να θεσπισθεί, ενδεχομένως, απαλλαγή από την παροχή εγγύησης στον τομέα της ενδοκοινοτικής κυκλοφορίας των πετρελαιοειδών είτε διά θαλάσσης είτε μέσω πετρελαιοαγωγών·

ότι θα πρέπει, με τροποποίηση του συνοδευτικού διοικητικού εγγράφου, να επιτρέπεται η δήλωση νέου παραλήπτη ή νέου τόπου παράδοσης·

ότι θα πρέπει να καθορισθούν οι προϋποθέσεις τις οποίες οφείλει να τηρήσει ο αποστολέας πετρελαιοειδών, προκειμένου να μη συμπληρώσει το σχετικό τετραγωνίδιο του συνοδευτικού εγγράφου που αφορά τον παραλήπτη, όταν ο τελευταίος δεν είναι γνωστός εκ των προτέρων·

ότι θα πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα θέσπισης συμπληρωματικών μέτρων για τους δειγματοληπτικούς ελέγχους προκειμένου να ενισχυθεί η διοικητική συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών·

ότι θα πρέπει, ενδεχομένως, να προβλεφθεί ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στα έντυπα του συνοδευτικού εγγράφου και προορίζονται για τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αναχώρησης και προορισμού θα διαβιβάζονται με ηλεκτρονικά μέσα·

ότι θα πρέπει να προβλεφθεί η διαβίβαση, μέσω τηλεαντιγραφεία, στον αποστολέα του εντύπου επιστροφής προκειμένου να εκκαθαρίζεται ταχύτερα η κίνηση·

ότι θα πρέπει, για τα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης και κυκλοφορούν κανονικά μεταξύ των φορολογικών αποθηκών οι οποίες βρίσκονται σε δύο διαφορετικά κράτη μέλη, να καταστεί πλέον ευέλικτη η διαδικασία εκκαθάρισης του συνοδευτικού εγγράφου·

ότι θεωρείται σκόπιμο να διευκρινίζεται ότι η χρησιμοποίηση φορολογικών επισήμων ή εθνικών αναγνωριστικών σημάτων δεν θίγει τις διατάξεις που θεσπίζουν τα κράτη μέλη για να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των ισχυουσών φορολογικών διατάξεων και για να αποφευχθεί οποιαδήποτε φοροαποφυγή και κατάχρηση·

ότι θα πρέπει να καθορισθούν οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες οι ένοπλες δυνάμεις και άλλοι οργανισμοί δύνανται να επωφελούνται από την απαλλαγή από ειδικούς φόρους κατανάλωσης·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 215 της 5. 8. 1994, σ. 19.

⁽²⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 16 Δεκεμβρίου 1994 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽³⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 20 Οκτωβρίου 1994 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 369 της 18. 12. 1992, σ. 17.

ότι, για την ορθή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, πρέπει να οριστούν τα προϊόντα που υπάγονται στην κατηγορία των πετρελαιοειδών·

ότι θα πρέπει να οριστούν τα προϊόντα που υπάγονται στην κατηγορία των πετρελαιοειδών και τα οποία οφείλουν να υπαχθούν στο γενικό καθεστώς ελέγχου των φόρων ειδικής κατανάλωσης·

ότι θα πρέπει να επιτρέπεται η επιστροφή των φόρων κατανάλωσης που καταβάλλονται για πετρελαιοειδή που έχουν μολυνθεί ή αναμειχθεί συμπτωματικά και τα οποία επανεισάγονται σε φορολογική αποθήκη για ανακύκλωση·

ότι θα πρέπει να παραχωρηθεί υποχρεωτική απαλλαγή σε κοινοτικό επίπεδο για τα πετρελαιοειδή που εγχέονται στις υψικάμινους με σκοπό τη διευκόλυνση της διεργασίας χημικής αναγωγής, προκειμένου να αποτρέπονται στρεβλώσεις ανταγωνισμού που προκύπτουν από διαφορετικά φορολογικά καθεστώτα μεταξύ των κρατών μελών·

ότι θα πρέπει να προβλεφθεί ρητά ότι τα πετρελαιοειδή που διατίθενται στην κατανάλωση σε ένα κράτος μέλος, περιέχονται στις δεξαμενές των αυτοκινήτων οχημάτων και προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα κινητήρων από τα οχήματα αυτά απαλλάσσονται των ειδικών φόρων κατανάλωσης σε ένα άλλο κράτος μέλος προκειμένου να μη παρακωλύεται η ελεύθερη κυκλοφορία προσώπων και αγαθών και να αποφεύγεται η επιβολή διπλών φορολογιών·

ότι θα πρέπει να προσαρμόζονται οι κωδικικοί ΣΟ όσον αφορά τη βενζίνη με μόλυβδο ή την αμόλυβδη, ανάλογα με τις επελεθούσες τροποποιήσεις στην τελευταία έκδοση του ολοκληρωμένου δασμολογίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (1)·

ότι, τέλος, οι τροποποιήσεις στα καθεστώτα εφαρμογής των ειδικών φόρων κατανάλωσης που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας οδηγίας για τη διασφάλιση της καλής λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς δεν δύναται να πραγματοποιηθούν με ικανοποιητικό τρόπο από τα επιμέρους κράτη μέλη και απαιτούν, συνεπώς, σχετική προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών που διέπουν τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης η οποία αποφασίσθηκε σε κοινοτικό επίπεδο·

ότι θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθούν οι οδηγίες 92/12/ΕΟΚ (2), 92/81/ΕΟΚ (3) και 92/82/ΕΟΚ (4),

(1) ΕΕ αριθ. C 143 Α της 24. 5. 1993, σ. 560.

(2) ΕΕ αριθ. L 76 της 23. 3. 1992, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/108/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 390 της 31. 12. 1992, σ. 124).

(3) ΕΕ αριθ. L 316 της 31. 10. 1992, σ. 12. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/108/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 390 της 31. 12. 1992, σ. 124).

(4) ΕΕ αριθ. L 316 της 31. 10. 1992, σ. 19.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 92/12/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 2 η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— προέρχονται από, ή προορίζονται για τρίτες χώρες ή εδάφη που αναφέρονται στο άρθρο 2, παράγραφοι 1, 2 και 3 ή τις Αγγλονορμανδικές Νήσους και διατελούν υπό ένα από τα αναφερόμενα στο άρθρο 84 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 (*) καθεστώτα αναστολής ή βρίσκονται σε ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη.

(*) ΕΕ αριθ. L 302 της 19. 10. 1992, σ. 1.

β) Στην παράγραφο 2 η δεύτερη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— αποστέλλονται από ένα κράτος μέλος προς ένα άλλο διαμέσου των χωρών της ΕΖΕΣ ή μεταξύ κράτους μέλους και χώρας της ΕΖΕΣ υπό το καθεστώς της κοινοτικής εσωτερικής διαμετακόμισης, ή διαμέσου μιας ή περισσοτέρων τρίτων χωρών εκτός ΕΖΕΣ, υπό την κάλυψη δελτίου TIR ή δελτίου ΑΤΑ.

γ) Στην παράγραφο 2 δεύτερο εδάφιο η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στις περιπτώσεις όπου χρησιμοποιείται ένα ενιαίο διοικητικό έγγραφο:».

δ) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Οι ενδεχόμενες συμπληρωματικές ενδείξεις που επιβάλλεται να αναφέρονται τα έγγραφα μεταφοράς ή στα εμπορικά έγγραφα που ελέχουν ισχύ παραστατικών διαμετακόμισης, καθώς και οι τροποποιήσεις που είναι αναγκαίες για την προσαρμογή της διαδικασίας εκκαθάρισης όταν αγαθά που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης κυκλοφορούν υπό την κάλυψη μιας απλοποιημένης διαδικασίας κοινοτικής εσωτερικής διαμετακόμισης ορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 24.»

2. Στο άρθρο 7 προστίθενται οι ακόλουθοι παράγραφοι:

«7. Εάν προϊόντα, που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης και τα οποία διατίθενται ήδη στην κατανάλωση σε ένα κράτος μέλος, παραδίδονται για άλλο τόπο προορισμού στο ίδιο κράτος μέλος, διαμέσου του εδάφους ενός άλλου κράτους μέλους χρησιμοποιώντας κατάλληλο δρομολόγιο, πρέπει να χρησιμοποιείται το συνοδευτικό έγγραφο που αναφέρεται στην παράγραφο 4.

8. Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 7:

α) ο αποστολέας οφείλει να υποβάλει, πριν την αποστολή των εμπορευμάτων, δήλωση στις φορολογικές

- κές αρχές του τόπου αναχώρησης στις οποίες έχει ανατεθεί ο έλεγχος όσον αφορά τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης:
- β) ο παραλήπτης οφείλει να βεβαιώνει την παραλαβή των εμπορευμάτων σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται από τις φορολογικές αρχές του τόπου προορισμού στις οποίες έχει ανατεθεί ο έλεγχος όσον αφορά τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης:
- γ) ο αποστολέας και ο παραλήπτης υποχρεούνται να υποβάλλονται σε κάθε έλεγχο που επιτρέπει στις φορολογικές αρχές των χωρών τους να διαπιστώνουν την πραγματική παραλαβή των εμπορευμάτων.
9. Όταν μεταφέρονται συχνά και τακτικά εμπορεύματα υποκείμενα σε ειδικό φόρο κατανάλωσης υπό τις αναφερόμενες στην παράγραφο 7 προϋποθέσεις, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν με διμερείς συμβάσεις απλουστευμένη διαδικασία που να αποκλίνει από τα οριζόμενα στις παραγράφους 7 και 8.»
3. Στο άρθρο 13 το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) να παρέχει ενδεχόμενη εγγύηση όσον αφορά την παραγωγή, τη μεταποίηση και την κατοχή, καθώς και υποχρεωτική εγγύηση όσον αφορά την κυκλοφορία, με την επιφύλαξη του άρθρου 15 παράγραφος 3, οι προϋποθέσεις των οποίων καθορίζονται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο έχει λάβει άδεια η φορολογική αποθήκη.»
4. Στο άρθρο 14 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:
- «4. Τα αναφερόμενα στην παράγραφο 3 ελλείμματα και απώλειες που δεν εξαιρούνται δυνάμει της παραγράφου 1 πρέπει, σε όλες τις περιπτώσεις, να σημειώνονται από τις αρμόδιες αρχές στο οπίσθιο μέρος του αντίτυπου επιστροφής στον αποστολέα του συνοδευτικού εγγράφου αναστολής που αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 1.
- Εν προκειμένω, ακολουθείται η ακόλουθη διαδικασία:
- σε περίπτωση απωλειών ή ελλειμμάτων που σημειώθηκαν κατά την ενδοκοινοτική μεταφορά προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης και τελούσαν υπό καθεστώς αναστολής, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο διαπιστώνονται αυτές τις απώλειες και ελλείμματα προβαίνουν στη σχετική σημείωση στο αντίτυπο επιστροφής του συνοδευτικού εγγράφου,
 - κατά την άφιξη των προϊόντων στο κράτος μέλος του προορισμού, οι αρμόδιες αρχές αυτού του κράτους μέλους σημειώνουν εάν παρέχουν περιορισμένη ατέλεια ή καμία ατέλεια για τις απώλειες ή τα ελλείμματα που διαπιστώθηκαν.
- Στις περιπτώσεις που αναφέρονται ανωτέρω καθορίζουν τη βάση υπολογισμού των οφειλόμενων ειδικών φόρων κατανάλωσης σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους προορισμού οφείλουν να αποστέλλουν αντίγραφο του αντίτυπου επιστροφής του συνοδευτικού εγγράφου στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου διαπιστώθηκαν οι απώλειες.»

5. Το άρθρο 15 τροποποιείται ως εξής:

- α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 5 παράγραφος 2 του άρθρου 16, του άρθρου 19 παράγραφος 4 και του άρθρου 23 παράγραφος 1α, η υπό καθεστώς αποστολής κυκλοφορία των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης πρέπει να πραγματοποιείται μεταξύ φορολογικών αποθηκών.

Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται επίσης στην ενδοκοινοτική κυκλοφορία των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης με μηδενικό συντελεστή τα οποία δεν έχουν διατεθεί στην κατανάλωση.»

- β) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι κίνδυνοι της ενδοκοινοτικής κυκλοφορίας καλύπτονται από την παροχή εγγύησης εκ μέρους του εγκεκριμένου αποθηκευτή, όπως προβλέπεται από το άρθρο 13 ή, κατά περίπτωση, εγγύησης εις ολόκληρο από τον αποστολέα και το μεταφορέα. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν στο μεταφορέα ή τον ιδιοκτήτη των προϊόντων να παρέχουν εγγύηση αντ' αυτής που συνιστά ο εγκεκριμένος αποθηκευτής αποστολέας. Τα κράτη μέλη δύνανται, κατά περίπτωση, να απαιτούν εγγύηση από τον παραλήπτη.

Όταν μεταφέρονται εντός της Κοινότητας, διά θαλάσσης ή μέσω πετρελαιοαγωγών, πετρελαιοειδή υποκείμενα σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης, τα κράτη μέλη μπορούν να απαλλάσσουν τους εγκεκριμένους αποθηκευτές αποστολείς από την υποχρέωση παροχής της εγγύησης που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο.

Οι λεπτομέρειες της εγγύησης καθορίζονται από τα κράτη μέλη. Η εγγύηση πρέπει να ισχύει για ολόκληρη της Κοινότητα.»

- γ) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Ο εγκεκριμένος αποθηκευτής αποστολέας ή ο αντιπρόσωπός του δύνανται να τροποποιήσει το περιεχόμενο των τετραγωνιδίων 4, 7, 7α, 13, 14 ή/και 17 του διοικητικού συνοδευτικού εγγράφου για να δηλώσει έναν νέο παραλήπτη ο οποίος πρέπει να είναι εγκεκριμένος αποθηκευτής ή φόρου υποκείμενος φορέας ή ένα νέο τόπο παράδοσης. Οι αρμόδιες αρχές τους κράτους μέλους αποστολής πρέπει να ενημερωθούν αμέσως και ο νέος παραλήπτης ή ο νέος τόπος παράδοσης πρέπει να αναγραφεί αμέσως στο οπίσθιο μέρος του διοικητικού συνοδευτικού εγγράφου.»

- δ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Κατά την ενδοκοινοτική μεταφορά πετρελαιοειδών διά θαλάσσης ή εσωτερικής πλωτής οδού, ο εγκεκριμένος αποθηκευτής αποστολέας μπορεί να μη συμπληρώνει τα τετραγωνίδια 4, 7, 7α, 13 και 17 του συνοδευτικού εγγράφου εάν, κατά την αποστολή των προϊόντων, ο παραλήπτης δεν είναι οριστικά γνωστός, με την επιφύλαξη:

- οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αναχώρησης έχουν επιτρέψει εκ των προτέρων στον αποστολέα να μη συμπληρώσει αυτά τα τετραγωνίδια,
- οι αρχές αυτές ενημερώνονται για το όνομα και τη διεύθυνση του παραλήπτη καθώς και για τον αριθμό φορολογικού μητρώου του και τη χώρα προορισμού μόλις γίνουν γνωστά, το αργότερο δε όταν τα προϊόντα φτάσουν στον τελικό τους προορισμό.»

6. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 15β

1. Σε ό,τι αφορά τους δειγματοληπτικούς ελέγχους που προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 6, οι αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους μπορούν να ζητούν συμπληρωματικές πληροφορίες επιπλέον εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 15α από τις αρμόδιες αρχές άλλου κράτους μέλους. Αυτή η ανταλλαγή πληροφοριών διέπεται από τις διατάξεις περί προστασίας των δεδομένων της οδηγίας 77/799/ΕΟΚ (*).

2. Όταν γίνεται ανταλλαγή πληροφοριών δυνάμει της παραγράφου 1 και οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις ενός κράτους μέλους προβλέπουν να ζητείται η γνώμη των προσώπων που αφορά αυτή η ανταλλαγή πληροφοριών, οι διατάξεις αυτές μπορούν να εξακολουθούν να εφαρμόζονται.

3. Η ανταλλαγή πληροφοριών που είναι αναγκαία για την πραγματοποίηση των δειγματοληπτικών ελέγχων, κατά την έννοια της παραγράφου 1, πραγματοποιείται με τη βοήθεια ενός ενιαίου εγγράφου ελέγχου. Ο τύπος και το περιεχόμενο του εγγράφου αυτού καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24.

(*) ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 15.»

7. Στο άρθρο 18 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται και στα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης και κυκλοφορούν υπό καθεστώς αναστολής μεταξύ δύο φορολογικών αποθηκών που βρίσκονται στο ίδιο κράτος μέλος μέσω του εδάφους ενός άλλου κράτους μέλους.»

8. Το άρθρο 19 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 μετά από το δεύτερο εδάφιο παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αναχώρησης και προορισμού μπορούν να προβλέπουν ότι οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο έντυπο που απευθύνεται σ' αυτές διαβιβάζονται με ηλεκτρονικά μέσα.»

β) στην παράγραφο 2 μετά το πρώτο εδάφιο προστίθενται τα ακόλουθα δύο εδάφια:

«Παρά τις ανωτέρω διατάξεις, τα κράτη μέλη αναχώρησης μπορούν να προβλέπουν ότι πρέπει να αποστέλλεται αμελλητί στον αποστολέα με τηλεντιγραφέα (τέλεφαξ) ένα αντίγραφο του εντύπου επιστροφής, ώστε να μπορεί να αποδεσμευτεί γρήγορα η παρασχεθείσα εγγύηση. Αυτό δεν επηρεάζει την υποχρέωση επιστροφής του

πρωτοτύπου που προβλέπεται στην πρώτη φράση.

Όταν προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης κυκλοφορούν συχνά και τακτικά μεταξύ δύο κρατών μελών υπό καθεστώς αναστολής, οι αρμόδιες αρχές αυτών των κρατών μπορούν με κοινή συμφωνία να επιτρέπουν να απλοποιείται η διαδικασία εκκαθάρισης του συνοδευτικού εγγράφου με τη μορφή συνοπτικού πιστοποιητικού ή αυτοματοποιημένης βεβαίωσης.»

γ) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Τα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης και αποστέλλονται από εγκεκριμένο αποθηκευτή εγκατεστημένο σε ένα κράτος μέλος, με το σκοπό της εξαγωγής τους διαμέσου ενός ή περισσότερων άλλων κρατών μελών, επιτρέπεται να κυκλοφορούν υπό το καθεστώς αναστολής, όπως τούτο ορίζεται στο άρθρο 4 στοιχείο γ). Η εκκαθάριση του εν λόγω καθεστώτος διενεργείται με βάση την πιστοποίηση που συντάσσει το τελωνείο εξόδου της Κοινότητας ότι τα προϊόντα εγκατέλειψαν πράγματι τον κοινοτικό χώρο. Το εν λόγω τελωνείο οφείλει να επιστρέφει στον αποστολέα το θεωρημένο αντίτυπο του συνοδευτικού εγγράφου που προορίζεται γι' αυτόν.»

9. Στο άρθρο 21 παράγραφος 2 το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Με την επιφύλαξη των διατάξεων που θεσπίζουν προκειμένου να εξασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή του παρόντος άρθρου και προκειμένου να προλαμβάνεται οποιαδήποτε φοροδιαφυγή, φοροαποφυγή και κατάχρηση, τα κράτη μέλη φροντίζουν ώστε αυτά τα σήματα να μη δημιουργούν εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης.»

10. Στο άρθρο 23 παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Οι ένοπλες δυνάμεις και οργανισμοί που αναφέρονται στην παράγραφο 1 επιτρέπεται να παραλαμβάνουν προϊόντα από άλλα κράτη μέλη υπό καθεστώς αναστολής της επιβολής ειδικών φόρων κατανάλωσης με την κάλυψη του συνοδευτικού εγγράφου που αναφέρεται στο άρθρο 18 της παρούσας οδηγίας, υπό τον όρο ότι το εν λόγω έγγραφο συνοδεύεται από πιστοποιητικό απαλλαγής. Η μορφή και το περιεχόμενο του πιστοποιητικού απαλλαγής καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 24.»

11. Το άρθρο 24 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή των άρθρων 5, 7, 15β, 18, 19 και 23 θεσπίζονται βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στις παραγράφους 3 και 4.»

β) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Πέραν των κατά την παράγραφο 2 μέτρων, η επιτροπή εξετάζει τα ζητήματα που θέτει ενώπιόν της ο πρόεδρος, είτε με δική του πρωτοβουλία είτε κατόπιν αιτήσεως αντιπροσώπου κράτους μέλους, και τα οποία άπτονται της εφαρμογής των κοινοτικών διατάξεων στον τομέα των ειδικών φόρων κατανάλωσης.»

Άρθρο 2

Η οδηγία 92/81/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ο όρος “πετρελαιοειδή” καλύπτει:

α) τα προϊόντα που περιλαμβάνει ο κωδικός ΣΟ 2706·

β) τα προϊόντα που περιλαμβάνουν οι κωδικοί ΣΟ 2707 10, 2707 20, 2707 30, 2707 50, 2707 91 00, 2707 99 11 και 2707 99 19·

γ) τα προϊόντα που περιλαμβάνει ο κωδικός ΣΟ 2709·

δ) τα προϊόντα που περιλαμβάνει ο κωδικός ΣΟ 2710·

ε) τα προϊόντα που περιλαμβάνει ο κωδικός ΣΟ 2711, συμπεριλαμβανομένου και του χημικώς καθαρού μεθανίου και προπανίου, όχι όμως του φυσικού αερίου·

στ) τα προϊόντα που περιλαμβάνουν οι κωδικοί ΣΟ 2712 10, 2712 20 00, 2712 90 31, 2712 90 33, 2712 90 39 και 2712 90 90·

ζ) τα προϊόντα που περιλαμβάνει ο κωδικός ΣΟ 2715·

η) τα προϊόντα που περιλαμβάνει ο κωδικός ΣΟ 2901·

θ) τα προϊόντα που περιλαμβάνουν οι κωδικοί ΣΟ 2902 11 00, 2902 19 90, 2902 20, 2902 30, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00 και 2902 44·

ι) τα προϊόντα που περιλαμβάνει ο κωδικός ΣΟ 3403 11 00 και 3403 19·

ια) τα προϊόντα που περιλαμβάνει ο κωδικός ΣΟ 3811·

ιβ) τα προϊόντα που περιλαμβάνει ο κωδικός ΣΟ 3817.»·

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται ως εξής:

«4. Οι κωδικοί της συνδυασμένης ονοματολογίας που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία είναι εκείνοι που εμφανίζονται στο κείμενο της συνδυασμένης ονοματολογίας που ισχύει από την 1η Οκτωβρίου 1994.»

2. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 2α

1. Μόνον τα ακόλουθα πετρελαιοειδή υπόκεινται στις διατάξεις περί ελέγχου και κυκλοφορίας της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ:

α) τα προϊόντα που περιλαμβάνουν οι κωδικοί ΣΟ 2707 10, 2707 20, 2707 30 και 2707 50·

β) τα προϊόντα που περιλαμβάνουν οι κωδικοί ΣΟ 2710 00 11 έως 2710 00 78. Ωστόσο, για τα προϊόντα που περιλαμβάνουν οι κωδικοί ΣΟ 2710 00 21, 2710 00 25 και 2710 00 59, οι διατάξεις περί ελέγχου και κυκλοφορίας εφαρμόζονται μόνον στις μεταφορές προϊόντων χύμα για εμπορικούς λόγους·

γ) τα προϊόντα που περιλαμβάνει ο κωδικός ΣΟ 2711 (εκτός από το 2711 11 00 και 2711 21 00)·

δ) τα προϊόντα που περιλαμβάνει ο κωδικός ΣΟ 2901 10·

ε) τα προϊόντα που περιλαμβάνουν οι κωδικοί ΣΟ 2902 20, 2902 30, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00 και 2902 44.

2. Εάν ένα κράτος μέλος διαπιστώσει ότι πετρελαιοειδή πλην των απαριθμούμενων στην παράγραφο 1 προορίζονται να χρησιμοποιηθούν, προσφέρονται προς πώληση ή χρησιμοποιούνται για θέρμανση ή ως καύσιμο κινητήρων, ή προκαλούν με άλλους τρόπους φοροδιαφυγή, φοροαποφυγή ή κατάχρηση ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή. Η Επιτροπή διαβιβάζει την ανακοίνωση στα άλλα κράτη μέλη εντός μηνός από την παραλαβή της. Λαμβάνεται απόφαση για το αν τα προϊόντα αυτά θα πρέπει να υπαχθούν στις διατάξεις περί ελέγχου και κυκλοφορίας της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24 της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ.

3. Τα κράτη μέλη δύνανται, μέσω διμερών συμβάσεων, να απαλλάσσουν εν όλω ή εν μέρει ορισμένα ή όλα τα ως άνω αναφερόμενα προϊόντα από τους ελέγχους που προβλέπονται στην οδηγία 92/12/ΕΟΚ, εφόσον δεν υπάρχουν στο άρθρο 2 της οδηγίας 92/81/ΕΟΚ. Αυτές οι συμβάσεις δεν αφορούν τα κράτη μέλη που δεν είναι συμβαλλόμενα μέρη. Κάθε διμερής σύμβαση πρέπει να ανακοινώνεται στην Επιτροπή η οποία ενημερώνει με τη σειρά της τα άλλα κράτη μέλη.»

3. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 7:

«Άρθρο 7α

Τα κράτη μέλη μπορούν να επιστρέφουν τους ήδη καταβληθέντες ειδικούς φόρους κατανάλωσης για τα πετρελαιοειδή που έχουν μολυνθεί ή αναμειχθεί τυχαία και τα οποία επιστρέφονται στη φορολογική αποθήκη για ανακύκλωση.»

4. Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«δ) τα πετρελαιοειδή που εγχέονται στους υψικάμινους με σκοπό να διευκολυνθεί η χημική διεργασία αναγωγής, σε συνδυασμό με το κωκ που χρησιμοποιείται ως κύριο καύσιμο.»

β) στην παράγραφο 2 η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Με την επιφύλαξη άλλων κοινοτικών διατάξεων, τα κράτη μέλη δύνανται να εφαρμόζουν είτε ολικές είτε μερικές απαλλαγές ή μειώσεις του συντελεστή του ειδικού φόρου κατανάλωσης στα πετρελαιοειδή ή σε άλλα προϊόντα που προορίζονται για τις ίδιες χρήσεις, τα οποία χρησιμοποιούνται υπό φορολογικό έλεγχο.»

5. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 8α

1. Τα πετρελαιοειδή που διατίθενται στην κατανάλωση σε ένα κράτος μέλος και τα οποία περιέχονται στις κανονικές δεξαμενές αυτοκινήτων οχημάτων δημόσιας χρήσης και προορίζονται για χρησιμοποίηση ως καύσιμα από τα ίδια οχήματα, καθώς και στα εμπορευματο-

κιβώτια ειδικών χρήσεων που προορίζονται για τη λειτουργία κατά τη διάρκεια μιας μεταφοράς των συστημάτων που εξοπλίζουν αυτά τα ίδια εμπορευματοκιβώτια δεν υπόκεινται στον ειδικό φόρο κατανάλωσης σε ένα άλλο κράτος μέλος.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου νοούνται ως:

“κανονικές δεξαμενές καυσίμων”;

— οι δεξαμενές που ο κατασκευαστής τοποθετεί σε όλα τα μεταφορικά μέσα του ίδιου τύπου με το εξεταζόμενο μεταφορικό μέσο και η τοποθέτηση των οποίων επιτρέπει την απευθείας χρησιμοποίηση του καυσίμου, τόσο για την κίνηση των οχημάτων όσο και, ενδεχομένως, για τη λειτουργία, κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, των συστημάτων ψύξης και άλλων συστημάτων.

Θεωρούνται επίσης ως κανονικές δεξαμενές καυσίμων οι δεξαμενές υγραερίου, που είναι τοποθετημένες σε μεταφορικά μέσα και επιτρέπουν την απευθείας χρησιμοποίηση του υγραερίου ως καυσίμου καθώς και οι δεξαμενές που είναι προσαρμοσμένες σε άλλα συστήματα με τα οποία μπορεί να είναι εξοπλισμένο το μεταφορικό μέσο,

— οι μόνιμες δεξαμενές καυσίμων, που ο κατασκευαστής τοποθετεί σε όλα τα εμπορευματοκιβώτια του ίδιου τύπου με τον τύπο του εξεταζόμενου εμπορευματοκιβώτιου και η μόνιμη τοποθέτηση των οποίων επιτρέπει την απευθείας χρησιμοποίηση του καυσίμου για τη λειτουργία, κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, των συστημάτων ψύξης και άλλων συστημάτων με τα οποία είναι εξοπλισμένα τα εμπορευματοκιβώτια ειδικής χρήσης.

“εμπορευματοκιβώτιο ειδικής χρήσης”: κάθε εμπορευματοκιβώτιο που φέρει ειδικά προσαρμοσμένες διατάξεις για τα συστήματα ψύξης, οξυγόνωσης, θερμικής μόνωσης ή άλλα συστήματα.»

Άρθρο 3

Στην οδηγία 92/82/ΕΟΚ το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

1. Τα πετρελαιοειδή καλύπτουν:

— τη βενζίνη με μόλυβδο που εμπίπτει στους κωδικούς ΣΟ 2710 00 26, 2710 00 34 και 2710 00 36,

— την αμόλυβδη βενζίνη που εμπίπτει στους κωδικούς ΣΟ 2710 00 27, 2710 00 29 και 2710 00 32,

— πετρέλαιο ντίζελ που εμπίπτει στον κωδικό ΣΟ 2710 00 69,

— βαρύ πετρέλαιο που εμπίπτει στους κωδικούς ΣΟ 2710 00 74 έως 2710 00 78,

— υγραέριο που εμπίπτει στους κωδικούς ΣΟ 2711 12 11 έως 2711 19 00,

— μεθάνιο που εμπίπτει στον κωδικό ΣΟ 2711 29 00,

— κηροζίνη που εμπίπτει στους κωδικούς ΣΟ 2710 00 51 και 2710 00 55.

2. Οι παραπομπές της παραγράφου 1 στους κωδικούς της συνδυασμένης ονοματολογίας αναφέρονται στο κείμενο της συνδιασμένης ονοματολογίας που ισχύει από την 1η Οκτωβρίου 1994.»

Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ, το αργότερο μέχρι την 1η Ιουλίου 1995, τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι απαραίτητες για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή θεσπίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις ουσιαστικές διατάξεις εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 5

Η εν λόγω οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 1994.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

H. SEEHOFER